

Cordless Manual Roller Shade

Shade Mounting Guide—Please Read Before Installing

CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS. Read and follow all instructions for mounting the shade system. Failure to follow these instructions could result in minor to moderate injury.

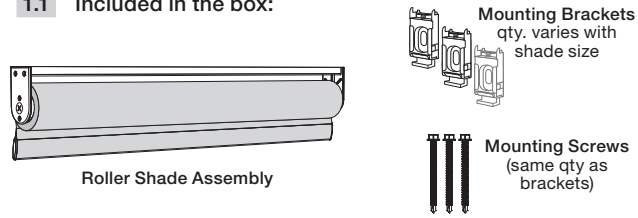
English

A. SHADES WITHOUT FASCIA

NOTE: If you are installing a shade with a Fascia, skip this section and begin with section B below.

1 Prepare to Install (for indoor use only)

1.1 Included in the box:



1.2 Additional items you'll need:

- Pencil
- Tape Measure
- Level
- Power Drill
- 1/4 in (6 mm) Hex Driver Bit (6 in extension recommended)

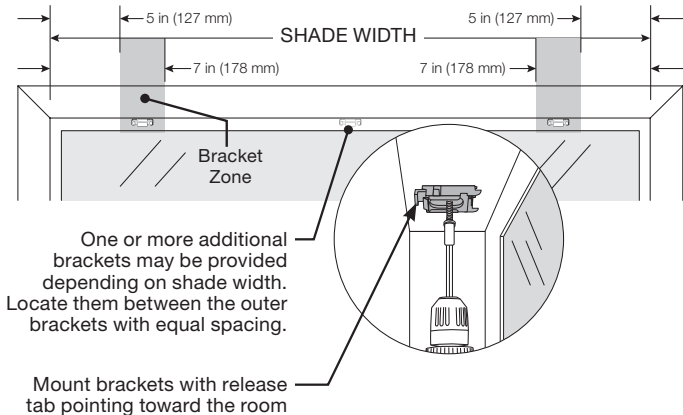
2 Mount the Shade

NOTE: Shades wider than 48 in (1219 mm) must be installed by 2 people.

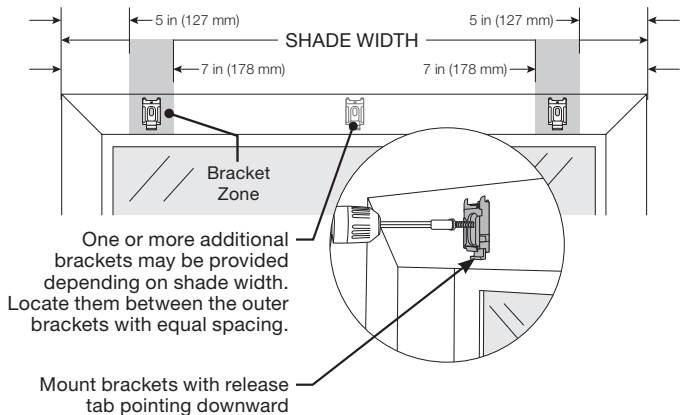
2.1 Install the Mounting Brackets

- Hold the shade assembly up to the mounting surface. Approximate its final position and use a pencil to mark screw locations on the mounting surface. Install a bracket 5-7 in (127-178 mm) from each end of the shade.
- Locate the brackets so that the mounting screws drive into studs or solid trim. For other surfaces, use appropriate expansion anchors, toggle bolts, or other fasteners (not included).
- Verify that the mounted brackets are positioned to hold the shade system level, centered on, and parallel to, the window opening.

Inside Mounting



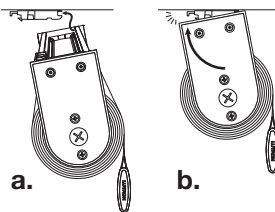
Outside Mounting



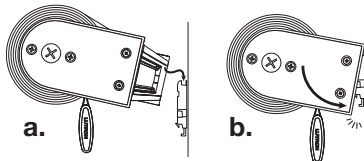
2.2 Attach the Shade

Inside Mount

- Hook the lip of the shade bar on the brackets.
- Swing the other side of the bar into the brackets until it locks into each bracket with an audible CLICK!



Outside Mount

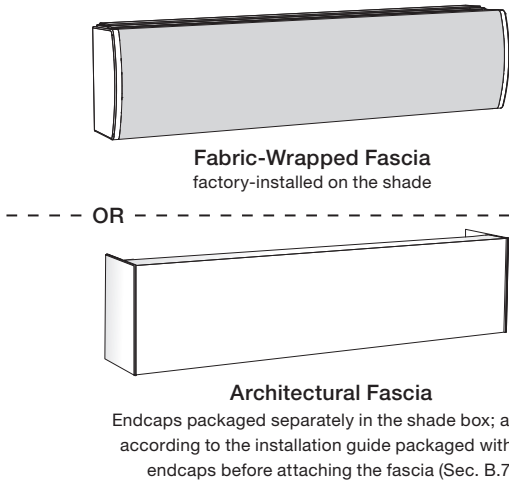
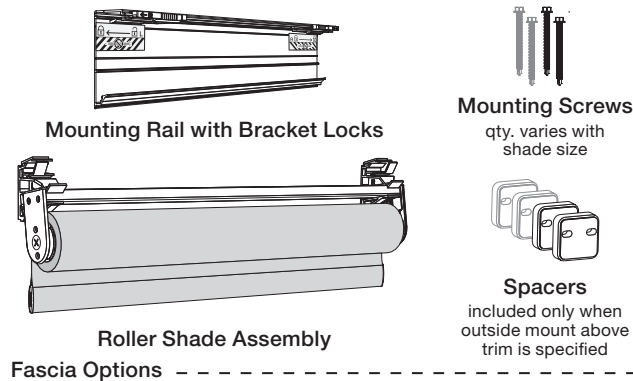


B. SHADES WITH FASCIA

NOTE: If you are installing a shade that does not have a Fascia, follow the mounting instructions in section A above, then skip this section and go directly to section C on page 2.

1 Prepare to Install (for indoor use only)

NOTE: If replacing an existing roller shade with fascia, refer to sections B.8 and B.9 before proceeding.



1.2 Additional items you'll need:

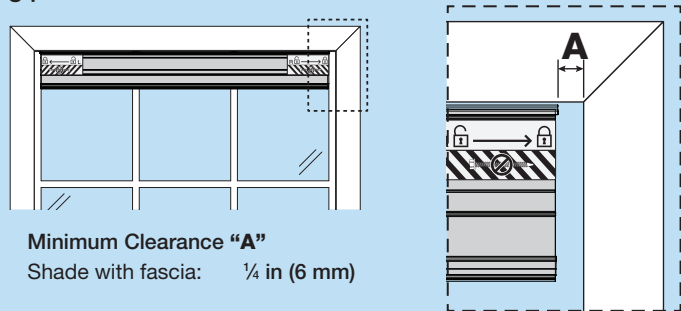
- Pencil
- Tape Measure
- Level
- Power Drill
- 3/16 in (4.8 mm) Drill Bit
- 1/4 in (6 mm) Hex Driver Bit (6 in extension recommended)

2 Prepare the Mounting Rail:



IMPORTANT: VERIFY MINIMUM CLEARANCE

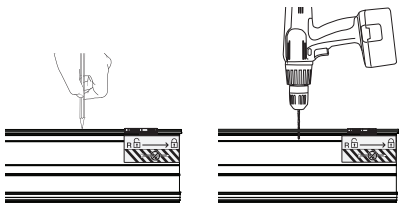
Hold the Mounting Rail up to the mounting surface, approximating its final mounting position.



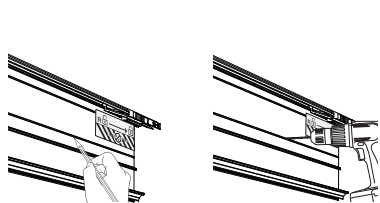
Verify that Minimum Clearance "A" is available at both ends of the Mounting Rail to allow for attachment of the shade.

- Plan mounting screw locations so that the screws will drive into solid material. Add blocking if necessary. Ensure fasteners are appropriate for the mounting surface.
- Remove the Mounting Rail from the shade.
- Mark a mounting screw location 3-5 in (76-127 mm) from each end of the Mounting Rail.
- For shades wider than 48 in (1219 mm), mark two additional screw locations between the marks made in step c. Leave at least 10 in (254 mm) between screws.
- Pre-drill the Mounting Rail at the pencil marks, using a 3/16 in (4.8 mm) drill bit.

Inside Mount



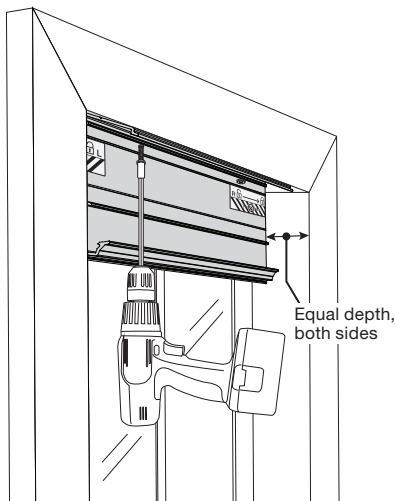
Outside Mount



3 Install the Mounting Rail: Mounting Rails wider than 48 in (1219 mm) must be installed by 2 people

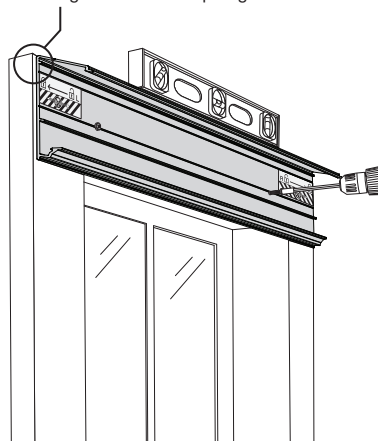
- Fasten the Mounting Rail to the mounting surface using appropriate fasteners. Ensure the Mounting Rail is level, centered on, and parallel to the window.

Mounting Option: INSIDE MOUNT



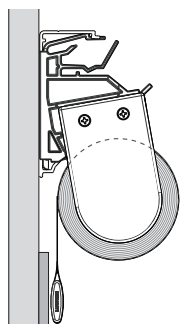
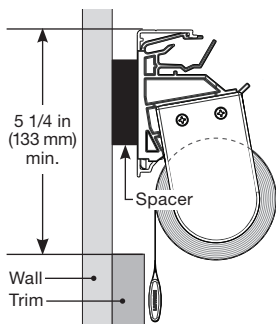
Mounting Option: OUTSIDE MOUNT ON TRIM

When mounting on trim, align the top of the Mounting Rail with the top edge of the trim.



Mounting Option: OUTSIDE MOUNT ABOVE TRIM

When mounting above trim, use spacers to add clearance. With shallow trim or a small shade, you may be able to mount the shade without using the spacers. NOTE: Fascia omitted for clarity.



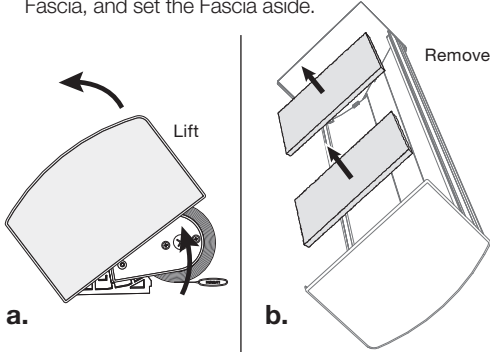
B. SHADES WITH FASCIA *continued from page 1*

4 Prepare the Shade

4.1 Remove the Fascia (Fabric Wrapped Fascia shown)

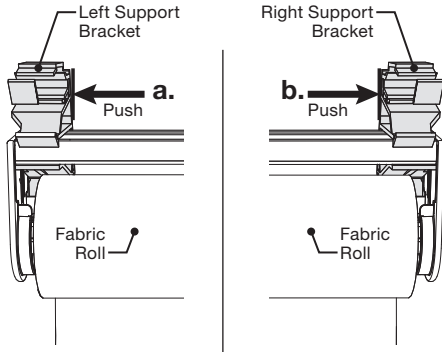
The Fascia is attached to the shade for shipping, and must be removed before hanging the shade. Lay the shade on a clean, level surface.

- a. Lift the Fascia from the bottom, pulling it up and away from the shade.
- b. Remove all foam inserts from the inside of the Fascia, and set the Fascia aside.



4.2 Position the Left and Right Support Brackets

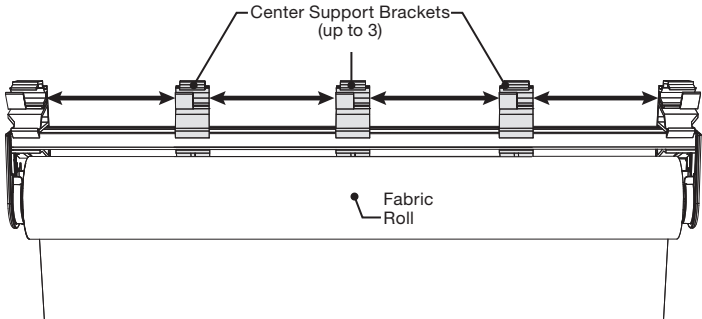
- a. Slide the Left Support Bracket (marked 'L') all the way to the left end of the shade as far as it will go.
- b. Slide the Right Support Bracket (marked 'R') all the way to the right end of the shade as far as it will go.



4.3 Attach the Center Support Brackets (if applicable)

Wider shades may include up to 3 additional Center Support Brackets (marked 'C').

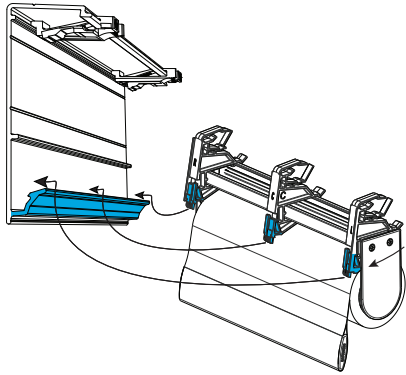
Attach and position these Support Brackets evenly across the width of the shade, adjusting their positions, if necessary, to avoid Mounting Rail screws.



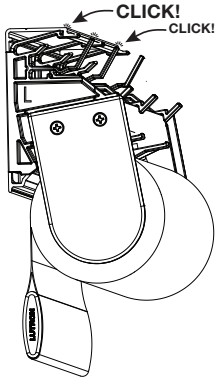
5 Attach and Secure the Shade

CAUTION: RISK OF FALLING OBJECTS. Attach the shade to the Mounting Rail as shown and verify secure engagement. Failure to follow these instructions could result in minor to moderate injury.

5.1 Rest the heel of each Support Bracket (shaded below), on the lower shelf of the Mounting Rail.

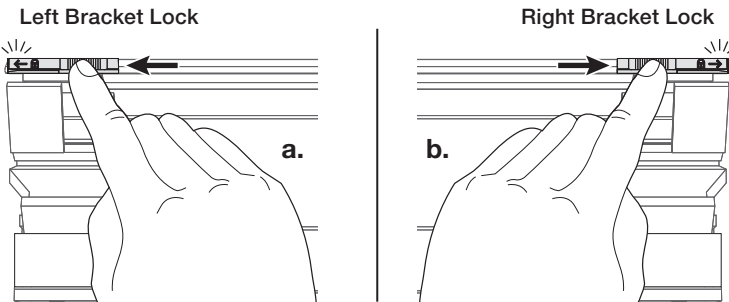


5.2 Rotate the shade up and back into the Mounting Rail, locking all Support Brackets with an audible "click" at each end.



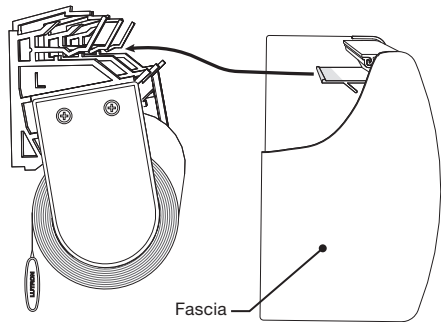
6 Engage the Bracket Locks

- 6.1 Slide the left Bracket Lock all the way to the left end of the Mounting Rail until it clicks lightly, securing the left Support Bracket to the Mounting Rail.
- 6.2 Slide the right Bracket Lock all the way to the right end of the Mounting Rail until it clicks lightly, securing the right Support Bracket to the Mounting Rail.



7 Attach the Fascia

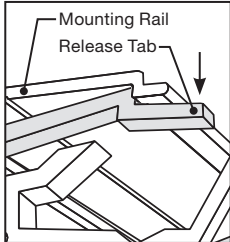
- a. For Architectural Fascia only, install the endcaps. Refer to the installation guide packaged with the endcaps for details.
- b. Insert the flange on the Fascia support rail into the upper slots of the Support Brackets. Push firmly until the Fascia locks in with an audible "click".



8 How to Remove the Shade

After the shade is installed, to remove the shade from the Mounting Rail, please follow these steps:

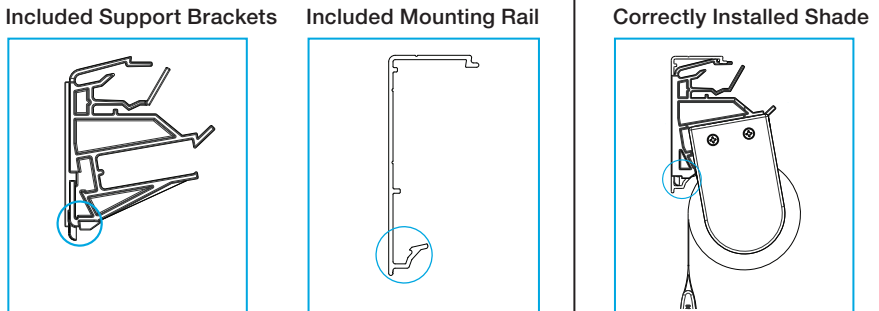
- a. Raise the shade to its fully raised position.
- b. Remove the Fascia. See step B.4.1a.
- c. Disconnect the power supply.
- d. Disengage the Bracket Locks. Slide each Bracket Lock away from the end of the Mounting Rail.
- e. Remove the shade: With the shade firmly supported, (the assistance of a second person is recommended for shades wider than 48 in/ 1219 mm), press down on the Release Tab at the top of each Support Bracket to release it from the Mounting Rail.
- f. Handle the unmounted shade with care, taking steps to avoid damaging the fabric. **DO NOT** allow the fabric to unroll.
- g. To re-install the shade, follow applicable steps in sections B4 through C1.



9 Shade Replacement Notes

To ensure compatibility, remove any previously installed Mounting Rails and use the included Mounting Rail.

NOTE: Fascia omitted for clarity.



IMPORTANT: Old Mounting Rail may not be compatible with the included Support Brackets. Use the included Mounting Rail.

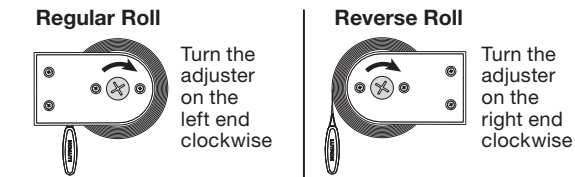
C. ALL SHADES

1 Tension Adjustment (OPTIONAL)

NOTE: Ensure the shade is fully raised before making any adjustments. Adjust in small steps; recheck frequently.

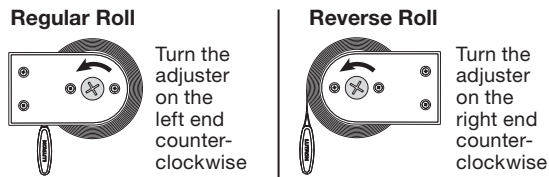
1.1 Increase tension

If the shade rises slowly, and/or the shade does not retract fully, use a flat-blade screwdriver to increase the spring tension.



1.2 Decrease tension

If the shade resists pulling down, and/or raises too quickly, use a flat-blade screwdriver to decrease the spring tension.

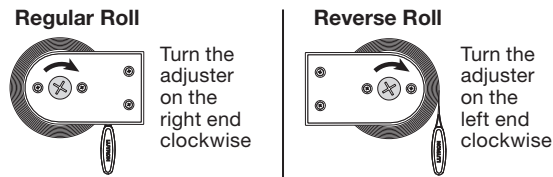


2 Upstop Adjustment (OPTIONAL)

NOTE: Ensure the shade is fully raised before making any adjustments. Adjust in small steps; recheck frequently.

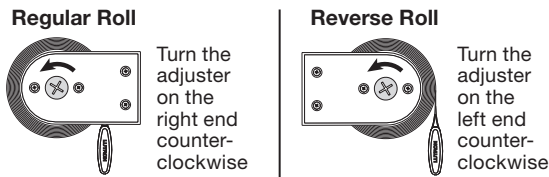
2.1 Lower the bottom bar

Retract the shade, allowing it to stop at the top. If the bottom bar stops too high, use a flat-blade screwdriver to lower the upstop.



2.2 Raise the bottom bar

Retract the shade, allowing it to stop at the top. If the bottom bar stops too low, use a flat-blade screwdriver to raise the upstop.



For complete warranty information, refer to: lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

Worldwide Headquarters | USA
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299 USA
Customer Assistance: 1.844.LUTRON1 (588-7661)
Online: www.lutron.com/help | Email: Support@Lutron.com

EEA
Lutron NL B.V., PO Box 15862, 1001 NJ, Amsterdam, Netherlands (Importer)

Europe Headquarters | United Kingdom
Lutron EA Ltd, 3rd Floor, 51 Lime Street, London, EC3M 7DQ (Importer)
TEL: +44.(0)20.7702.0657 | FAX: +44.(0)20.7480.6899
Technical Support: +44.(0)20.7680.4481 | FREEPHONE: 0800.282.107

Store à enrouleur manuel sans fil

Guide de montage du store—Veuillez lire avant l'installation

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS. Lisez et suivez toutes les instructions pour monter le système de store. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des blessures légères ou modérées.

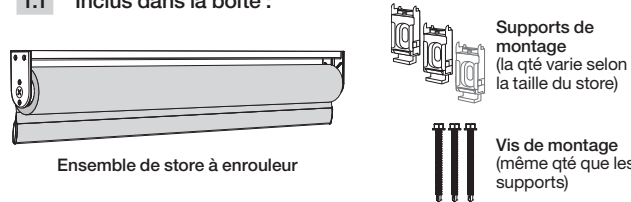
Français

A. STORES SANS FAÇADE AVANT

REMARQUE : Si vous installez un store avec une façade avant, sautez cette section et commencer à la section B ci-dessous.

1 Préparation pour l'installation (utilisation à l'intérieur seulement)

1.1 Inclus dans la boîte :



1.2 Autres éléments dont vous aurez besoin :

- Crayon
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Perceuse
- Mèche de 3,2 mm (1/8 po)
- Embout de tournevis hexagonal de 6 mm (1/4 po) (extension de 6 po recommandée)

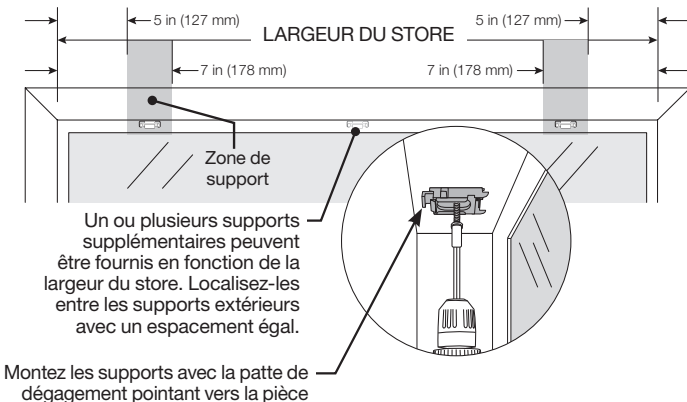
2 Installer le store :

REMARQUE : Les stores plus larges que 1 219 mm (48 po) doivent être installés par 2 personnes.

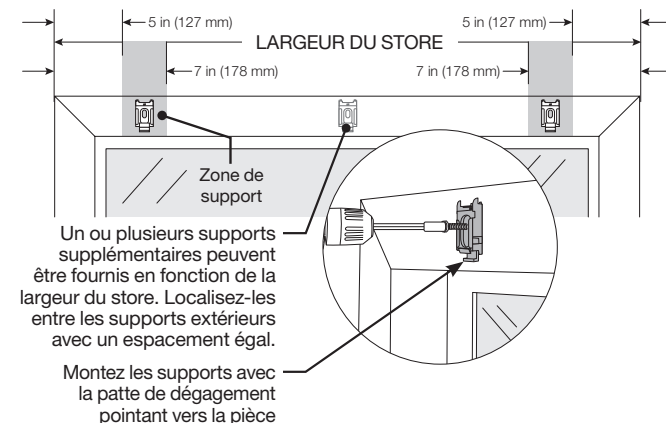
2.1 Installez les supports de montage :

- Maintenez l'ensemble de store contre la surface de montage. Déterminez de façon approximative sa position finale et utilisez un crayon pour marquer l'emplacement des vis sur la surface de montage. Installez un support entre 127 et 178 mm (entre 5 et 7 po) de chaque extrémité de la façade arrière.
- Placez les supports de façon à ce que les vis de montage percent du colombage ou de la boiserie solide. Pour d'autres surfaces, utilisez des chevilles expansibles, des boulons à ailettes ou d'autres fixations appropriées (non inclus).
- Vérifiez que les supports montés sont positionnés pour maintenir le niveau du système de store, à la fois centré et parallèle à l'ouverture de la fenêtre.

Montage intérieur



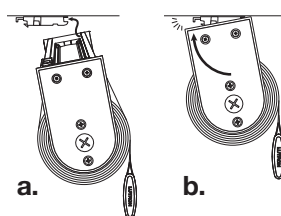
Montage extérieur



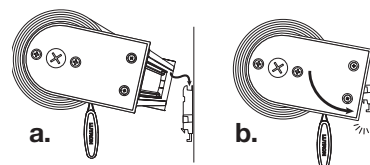
2.2 Attachez le store

- Accrochez la patte de la barre de store dans les supports
- Basculez l'autre côté de la barre dans les supports jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans chaque support avec un déclic audible.

Montage intérieur



Montage extérieur

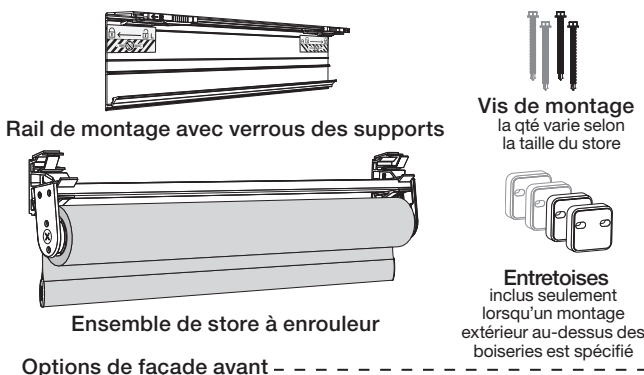


B. STORES AVEC FAÇADE AVANT :

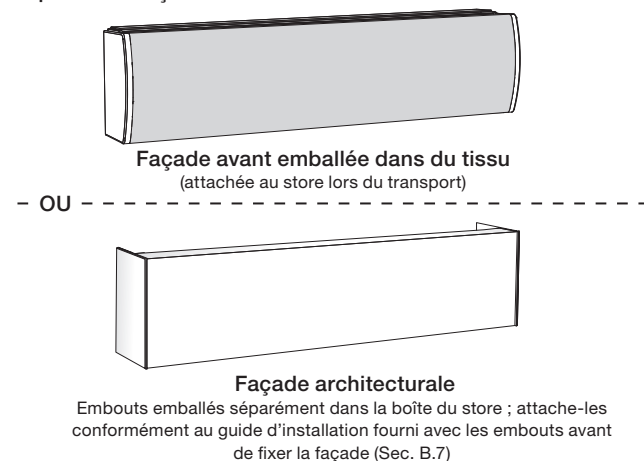
REMARQUE : Si vous installez un store sans façade avant, suivez les instructions de la section A ci-dessus, puis sautez cette section et allez directement à la section C à la page 2.

1 Préparation pour l'installation (utilisation à l'intérieur seulement)

REMARQUE : Si vous remplacez un store à enrouleur existant avec une façade, reportez-vous aux sections B.8 et B.9 avant de continuer.



Options de façade avant



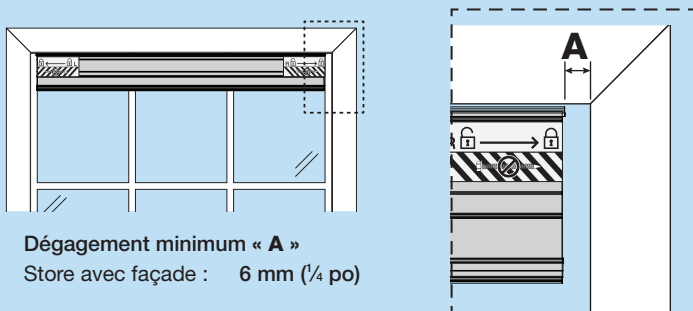
1.2 Autres éléments dont vous aurez besoin :

- Crayon
- Ruban à mesurer
- Niveau
- Perceuse
- Mèche de 3,2 mm (1/8 po)
- Embout de tournevis hexagonal de 6 mm (1/4 po) (extension de 6 po recommandée)

2 Préparer le rail de montage :

IMPORTANT : VÉRIFIER LE DÉGAGEMENT MINIMUM

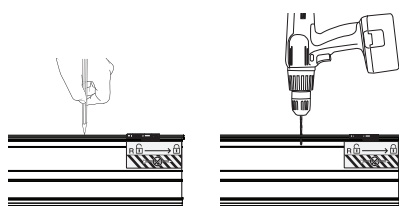
Maintenez le rail de montage contre la surface de montage, à peu près dans sa position de montage finale.



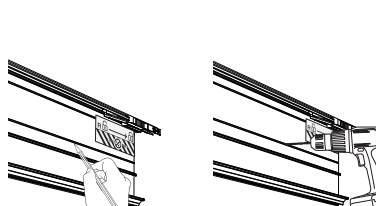
Vérifiez que le dégagement minimum « A » est disponible aux deux extrémités du rail de montage pour permettre la fixation du store.

- Planifiez l'emplacement des vis de montage de sorte que les vis soient fixées dans un matériau robuste. Ajoutez un élément bloquant si nécessaire. Vérifiez que les fixations sont appropriées à la surface de montage.
- Retirez le rail de montage du store.
- Marquez l'emplacement des vis de montage à 76-127 mm (3-5 po) de chaque extrémité du rail de montage.
- Pour les stores d'une largeur supérieure à 1 219 mm (48 po), marquez deux emplacements de vis supplémentaires entre les repères effectués à l'étape c. Laissez au moins 254 mm (10 po) entre les vis.
- Pré-perceuse le rail de montage au niveau des marques de crayon, à l'aide d'un foret de 4,8 mm (3/16 po).

Montage intérieur



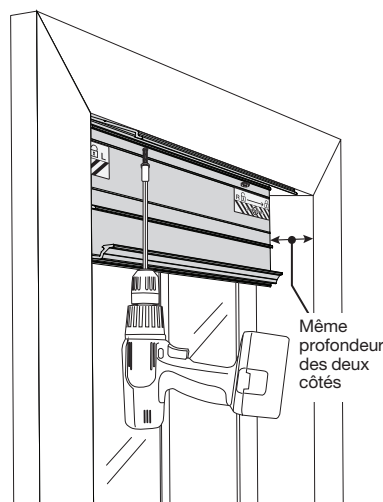
Montage extérieur



3 Installer le rail de montage : Les rails de montage plus larges que 1 219 mm (48 po) doivent être installés par 2 personnes

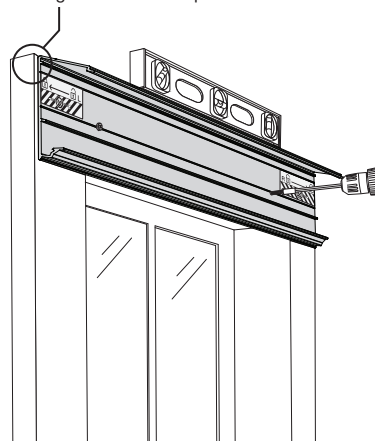
- Fixez le rail de montage sur la surface de montage en utilisant des fixations appropriées. Assurez-vous que le rail de montage est à niveau, centré sur et parallèle à l'ouverture de la fenêtre.

Options de montage : MONTAGE INTÉRIEUR



Options de montage : MONTAGE EXTÉRIEUR SUR LA BOISERIE

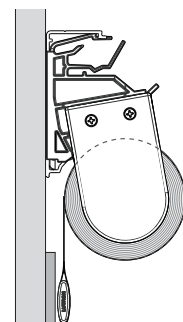
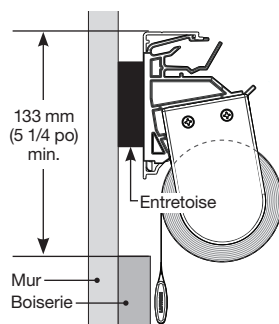
Lors du montage sur la boiserie, alignez la partie supérieure du rail de montage avec le bord supérieur de la boiserie



Options de montage : MONTAGE EXTÉRIEUR AU-DESSUS DE LA BOISERIE

Lors du montage au-dessus de la boiserie, utilisez des entretoises pour augmenter le dégagement. Avec une boiserie peu profonde ou un store de petite taille, vous pourrez peut-être monter le store sans utiliser les entretoises.

REMARQUE : Façade omise pour plus de clarté.



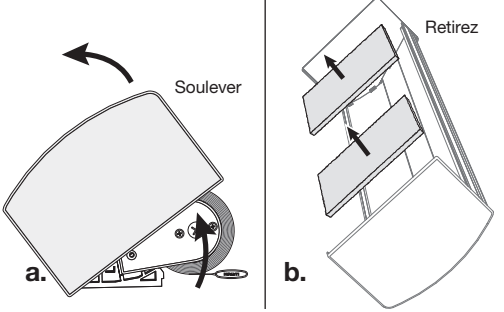
B. STORES AVEC FAÇADE AVANT : suite de la page 1

4 Préparer le store

4.1 Retirez la façade avant (Façade enveloppée de tissu illustrée)

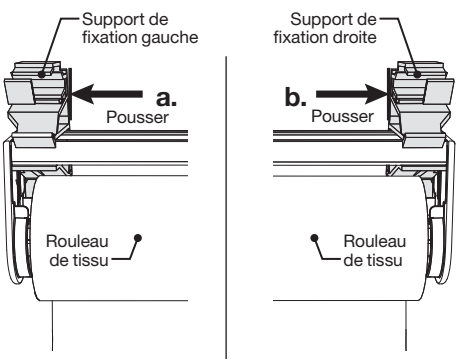
La façade avant emballée est attachée au store lors du transport et doit être démontée avant de suspendre le store. Placez le store sur une surface propre et horizontale.

- a. Soulevez la façade avant par sa partie inférieure, en la basculant vers le haut.
- b. Retirez tous les blocs de mousse de l'intérieur de la façade avant et placez la façade avant de côté.



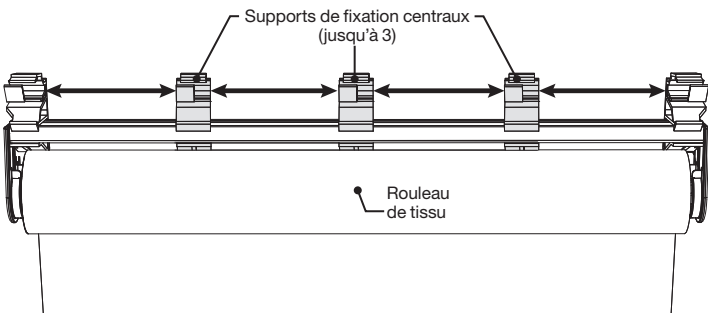
4.2 Positionnez les supports de fixation gauche et droit

- a. Faites coulisser le support de fixation gauche (marqué « L ») jusqu'à l'extrémité gauche du store aussi loin que possible.
- b. Faites coulisser le support de fixation droit (marqué « R ») jusqu'à l'extrémité droite du store aussi loin que possible.



4.3 Positionnez les supports centraux (le cas échéant)

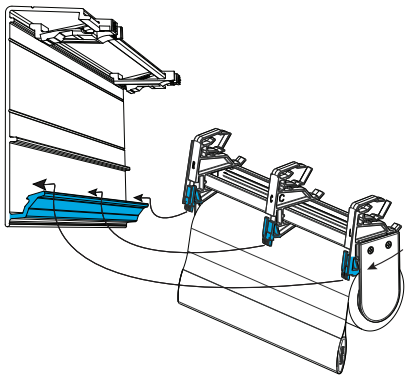
Les stores plus larges peuvent inclure jusqu'à 3 supports de fixation centraux supplémentaires (marqués « C »). Fixez et positionnez ces supports de fixation de manière uniforme sur toute la largeur du store, en ajustant leurs positions, si nécessaire, pour éviter les vis du rail de montage.



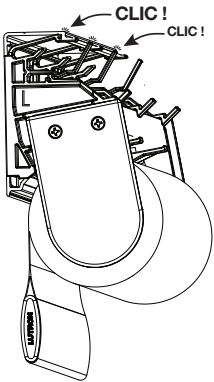
5 Attacher et sécuriser le store

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE D'OBJETS. Attachez le store au rail de montage comme représenté et vérifiez son bon enclenchement. Ne pas respecter ces instructions pourrait causer des blessures légères ou modérées.

5.1 Posez le talon de chaque support de fixation (ombré ci-dessous) sur le rebord inférieur du rail de montage.

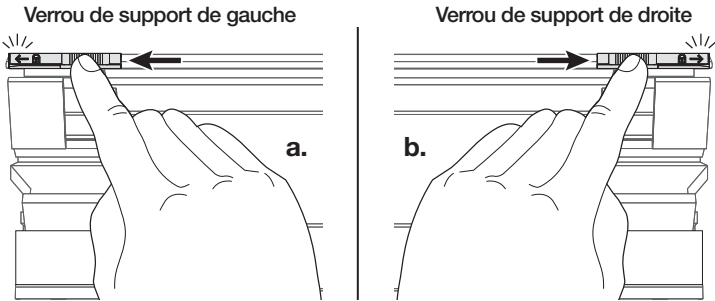


5.2 Faites pivoter le store vers le haut et vers l'arrière dans le rail de montage, pour verrouiller tous les supports de fixation avec un « clic » audible à chaque extrémité.



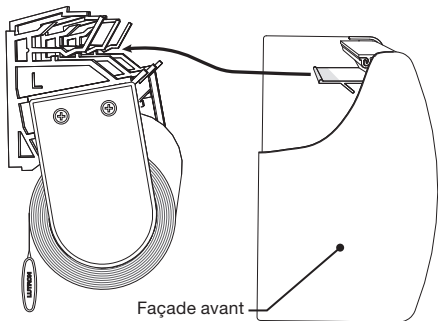
6 Enclenchez les verrous des supports

- 6.1 Faites coulisser le verrou de support de gauche jusqu'à l'extrémité gauche du rail de montage jusqu'à entendre un léger clic, pour sécuriser le support de fixation de gauche du store sur le rail de montage.
- 6.2 Faites coulisser le verrou de support de droite jusqu'à l'extrémité droite du rail de montage jusqu'à entendre un léger clic, pour sécuriser le support de fixation de gauche du store sur le rail de montage.



7 Attacher la façade avant

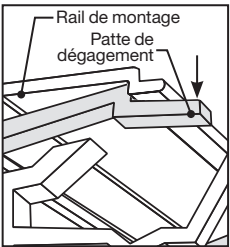
- a. Pour les façades architecturales uniquement, installez les embouts. Reportez-vous au guide d'installation fourni avec les embouts pour plus de détails.
- b. Insérez la bride du rail de support de la façade dans les fentes supérieures des supports de fixation. Poussez fermement jusqu'à ce que la façade se verrouille avec un « clic » audible.



8 Comment retirer le store

Une fois le store installé, pour retirer le store du rail de montage, veuillez suivre ces étapes :

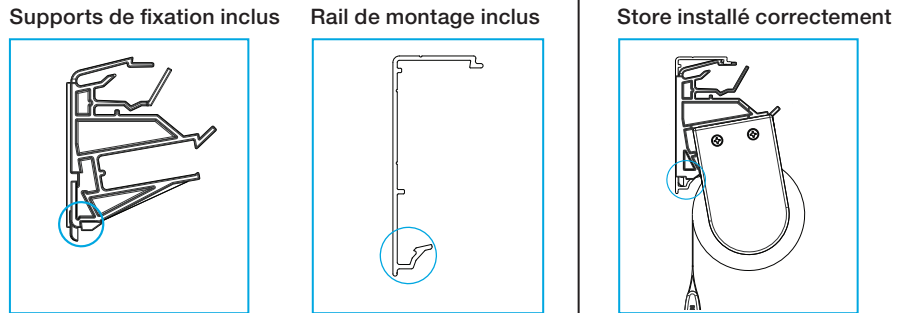
- a. Lever le store à sa position entièrement levée.
- b. Retirez la façade avant. Voir l'étape B.4.1a.
- c. Déconnectez l'alimentation.
- d. Dégagez les verrous de support. Faites coulisser chaque verrou de support dans le sens opposé de l'extrémité du rail de montage.
- e. Retirez le store : Le store fermement soutenu (l'aide d'une seconde personne est recommandée pour les stores plus larges que 1 219 mm / 48 po), appuyez sur la languette de dégagement vers le bas sur la partie supérieure de chaque support pour la libérer du rail de montage.
- f. Manipulez soigneusement le store démonté, en prenant soin de ne pas endommager le tissu. Ne laissez pas le tissu se dérouler.
- g. Pour réinstaller le store, suivez les étapes applicables des sections B4 à C1.



9 Notes sur le remplacement des stores

Pour garantir la compatibilité, retirez tous les rails de montage précédemment installés et utilisez le rail de montage inclus.

REMARQUE : Façade omise pour plus de clarté.



IMPORTANT : L'ancien rail de montage peut ne pas être compatible avec le store fourni. Utilisez le rail de montage fourni.

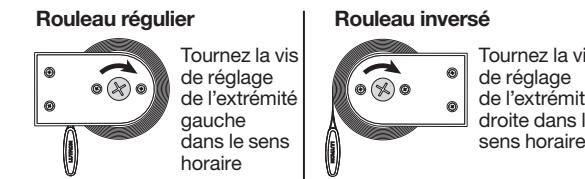
C. TOUS LES STORES

1 Réglage de la tension (OPTIONNEL)

REMARQUE : Vérifiez que le store est entièrement levé avant d'effectuer des réglages. Réglez par petites étapes ; revérifiez régulièrement.

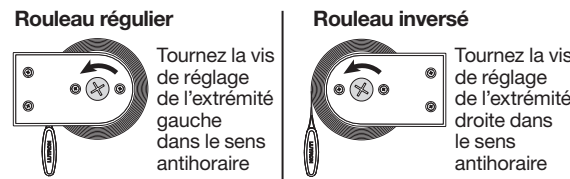
1.1 Augmentez la tension

Si le store monte lentement et/ou ne se rétracte pas entièrement, utilisez un tournevis plat pour augmenter la tension du ressort.



1.2 Diminuez la tension

Si le store résiste lorsqu'on le tire et/ou monte trop vite, utilisez un tournevis plat pour réduire la tension du ressort.

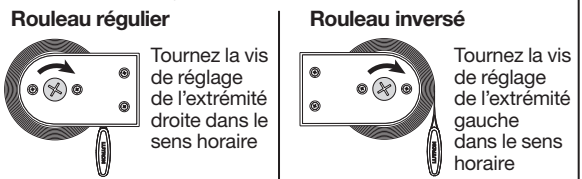


2 Réglage de la butée supérieure (OPTIONNEL)

REMARQUE : Vérifiez que le store est entièrement levé avant d'effectuer des réglages. Réglez par petites étapes ; revérifiez régulièrement.

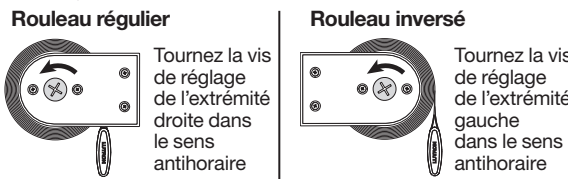
2.1 Abaissez la barre inférieure

Rétractez le store, en le laissant s'arrêter en haut. Si la barre inférieure s'arrête trop haut, utilisez un tournevis plat pour abaisser la butée supérieure.



2.2 Levez la barre inférieure

Rétractez le store, en le laissant s'arrêter en haut. Si la barre inférieure s'arrête trop bas, utilisez un tournevis plat pour lever la butée supérieure.



Pour des informations complètes sur la garantie, consulter : lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

Siège international | États-Unis
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299, É.-U.
Assistance à la clientèle : 1.844.LUTRON1 (588-7661)
En ligne : www.lutron.com/help | Email : Support@Lutron.com

EEA
Lutron NL B.V., PO Box 15862, 1001 NJ, Amsterdam, Netherlands (Importateur)

Siège européen | Royaume-Uni
Lutron EA Ltd, 3rd Floor, 51 Lime Street, London, EC3M 7DQ (Importateur)
TÉL. : +44.(0)20.7702.0657 • FAX : +44.(0)20.7480.6899
Assistance technique : +44.(0)20.7680.4481 | Numéro gratuit : 0800.282.107

Persiana enrollable manual inalámbrica

Guía de montaje de la persiana: Lea antes de instalar

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Lea y siga todas las instrucciones de montaje del sistema de persianas. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones leves a moderadas.

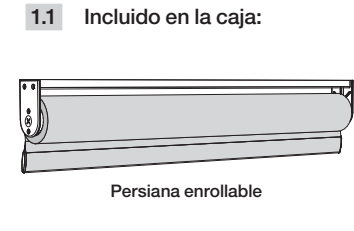
Español

A. PERSIANAS SIN CENEFA

NOTA: Si estuviera instalando una persiana con una cenefa, omita esta sección y comience con la sección B siguiente.

1 Prepare la instalación (sólo para uso bajo techo)

1.1 Incluir en la caja:



Persiana enrollable

Soportes de montaje (la cantidad varía con el tamaño de la persiana)

Tornillos de montaje (igual cantidad que soportes)

- 1.2 Elementos adicionales que se necesitarán:
- Lápiz
 - Cinta métrica
 - Nivel
 - Taladro eléctrico

- Broca de 3,2 mm (1/8 pulg)
 - Punta de destornillador hexagonal de 6 mm (1/4 pulg) (se recomienda extensión de 6 pulg)

2 Monte la persiana

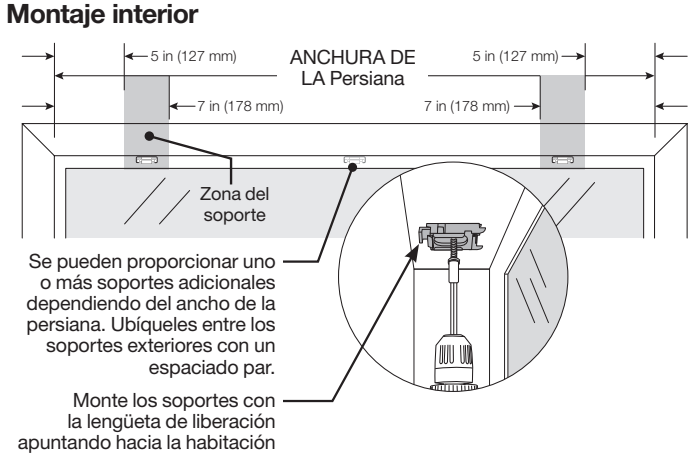
NOTA: Las persianas más anchas que 1 219 mm (48 pulg) deberán ser instaladas por dos personas.

- 2.1 Instale los soportes de montaje
- a. Sostenga la persiana hasta la superficie de montaje. Estime aproximadamente la posición final y utilice un lápiz para marcar las ubicaciones de los tornillos en la superficie de montaje. Instale un soporte a 127 a 178 mm (5-7 pulg) de cada extremo de la persiana.

b. Ubique los soportes de modo que los tornillos de montaje sean guiados hacia los montantes o la moldura maciza. Para otras superficies, utilice anclajes de expansión, pernos acodados u otros elementos de sujeción adecuados (no incluidos).

c. Verifique que los soportes montados estén ubicados para mantener el sistema de persianas nivelado, centrado con la abertura de la ventana y paralelo a la misma.

Montaje interior



5 in (127 mm)

ANCHURA DE LA Persiana

5 in (127 mm)

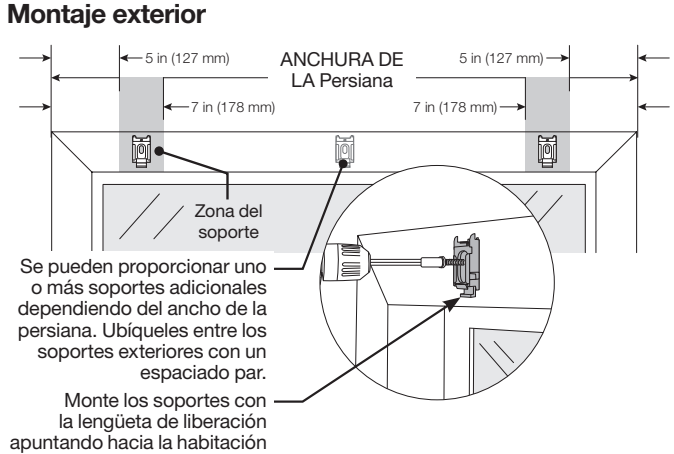
7 in (178 mm)

Zona del soporte

Se pueden proporcionar uno o más soportes adicionales dependiendo del ancho de la persiana. Ubíqueles entre los soportes exteriores con un espaciado par.

Monte los soportes con la lengüeta de liberación apuntando hacia la habitación

Montaje exterior



5 in (127 mm)

ANCHURA DE LA Persiana

5 in (127 mm)

7 in (178 mm)

Zona del soporte

Se pueden proporcionar uno o más soportes adicionales dependiendo del ancho de la persiana. Ubíqueles entre los soportes exteriores con un espaciado par.

Monte los soportes con la lengüeta de liberación apuntando hacia la habitación

2.2 Coloque la persiana

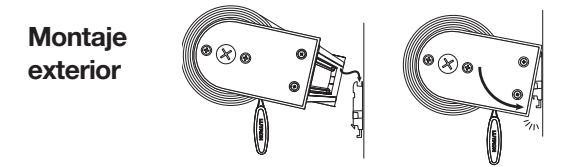
Montaje interior

a. Enganche el borde de la barra de la persiana en los soportes

b. Haga oscilar el otro lado de la barra hacia los soportes hasta que se trabe en cada soporte con un ¡CLIC! audible



Montaje exterior



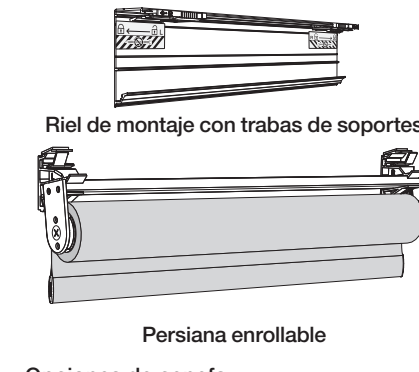
B. PERSIANAS CON CENEFA

NOTA: Si estuviera instalando una persiana que no tiene una cenefa, siga las instrucciones de montaje de la sección A anterior y luego omita esta sección y diríjase directamente a la sección C de la página 2.

1 Prepare la instalación (sólo para uso bajo techo)

NOTA: Si va a reemplazar una persiana enrollable existente con cenefa, consulte las secciones B.8 y B.9 antes de continuar.

Riel de montaje con trabas de soportes



Persiana enrollable

Tornillos de montaje

La cantidad varía con el tamaño de la persiana

Espaciadores

sólo se incluyen cuando se especifica montaje exterior por encima de la moldura

Opciones de cenefa:

Cenefa envuelta en tela

(fijada a la persiana para el envío)

Cenefa decorativa

Capuchones de los extremos embalados por separado en la caja de la persiana; fíjelos de acuerdo con la guía de instalación incluida con los capuchones de los extremos antes de colocar la cenefa (Sección B.7).

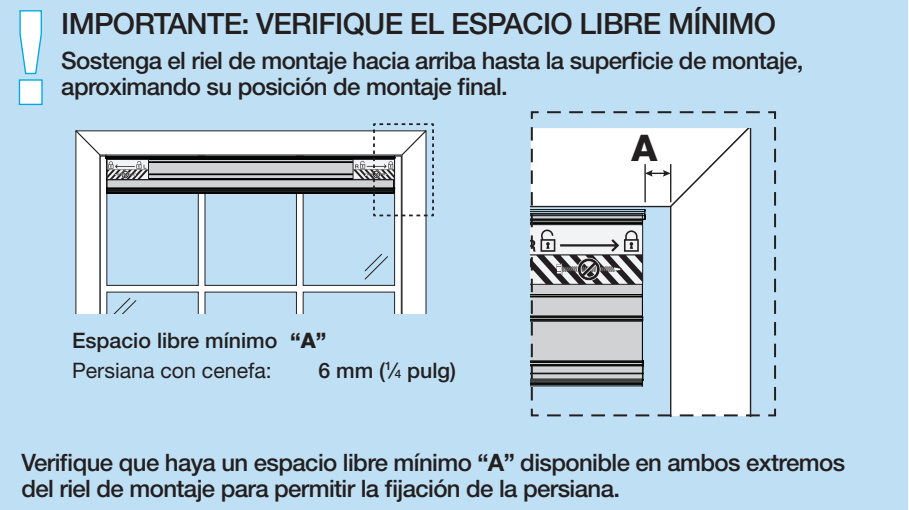
- 1.2 Elementos adicionales que se necesitarán:
- Lápiz
 - Cinta métrica
 - Nivel
 - Taladro eléctrico

- Broca de 4,8 mm (3/16 pulg)
 - Punta de destornillador hexagonal de 6 mm (1/4 pulg) (se recomienda extensión de 6 pulg)

2 Prepare el riel de montaje:

IMPORTANTE: VERIFIQUE EL ESPACIO LIBRE MÍNIMO

Sostenga el riel de montaje hacia arriba hasta la superficie de montaje, aproximando su posición de montaje final.



Espacio libre mínimo "A"

Persiana con cenefa: 6 mm (¼ pulg)

Verifique que haya un espacio libre mínimo "A" disponible en ambos extremos del riel de montaje para permitir la fijación de la persiana.

- a. Planifique las ubicaciones de los tornillos de montaje de modo que los tornillos se introduzcan en material macizo. Añada bloqueos si fuera necesario. Asegúrese de que los elementos de fijación sean adecuados para la superficie de montaje.

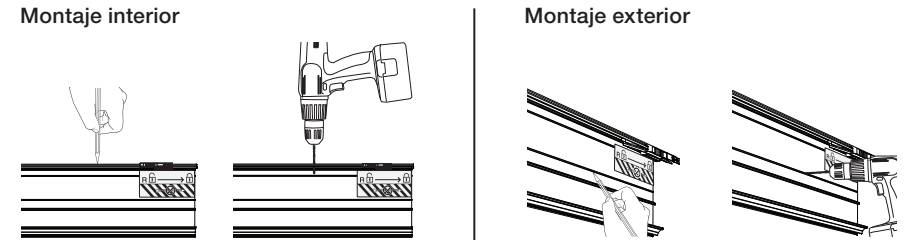
b. Retire el riel de montaje de la persiana.

c. Marque una ubicación de tornillo de montaje a 76-127 mm (3-5 pulg) desde cada extremo del riel de montaje.

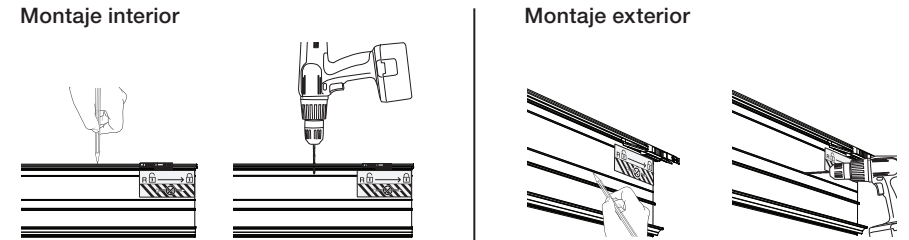
d. Para las persianas más anchas que 1.219 mm (48 pulg), marque dos ubicaciones de tornillo adicionales entre las marcas realizadas en el paso c. Deje al menos 254 mm (10 pulg) entre tornillos.

e. Preperfore el riel de montaje en las marcas de lápiz, utilizando una broca de 4,8 mm (3/16 pulg).

Montaje interior



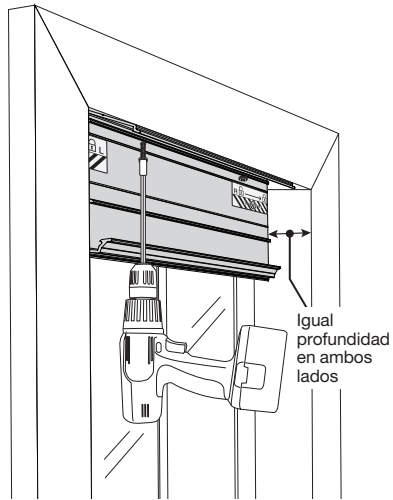
Montaje exterior



3 Instale el riel de montaje: Las rieles de montaje de más de 1 219 mm (48 pulg) de ancho deben ser instalados por dos personas

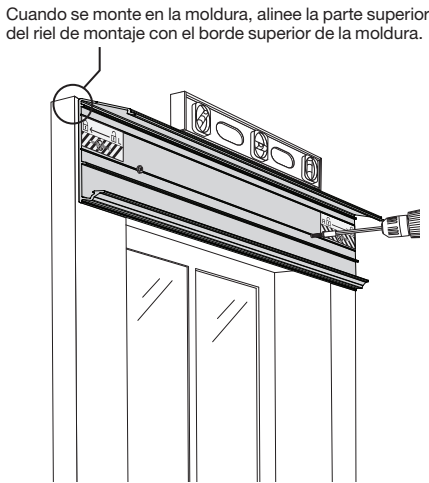
- 3.1 Fije el riel de montaje a la superficie de montaje utilizando elementos de fijación adecuados. Asegúrese de que el riel de montaje esté nivelado, centrado y paralelo a la ventana.

Opción de montaje: MONTAJE INTERIOR



Igual profundidad en ambos lados

Opción de montaje: MONTAJE EXTERIOR EN MOLDURA

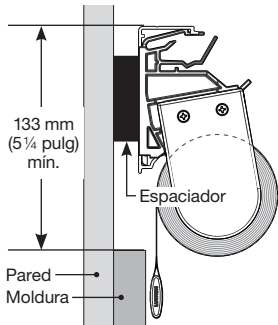


Cuando se monte en la moldura, alinee la parte superior del riel de montaje con el borde superior de la moldura.

Opción de montaje: MONTAJE EXTERIOR POR ENCIMA DE LA MOLDURA

Cuando se monte por encima de la moldura, utilice espaciadores para añadir espacio libre. Con molduras poco profundas, o con una persiana pequeña, es posible que pueda montar la persiana sin utilizar los espaciadores.

NOTA: Se omite la cenefa para obtener mayor claridad.

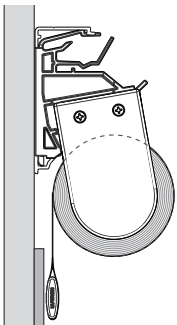


133 mm (5 ¼ pulg) mín.

Espaciador

Pared

Moldura





B. PERSIANAS CON CENEFA *continúa de la página 1*

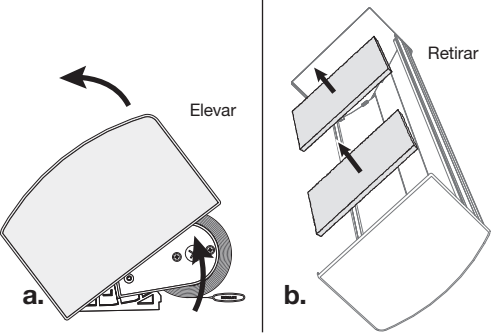
4 Prepare la persiana

4.1 Retire la cenefa (Se muestra cenefa envuelta en tela)

La cenefa se fija a la persiana para el envío, y debe ser retirada antes de colgar la persiana. Disponga la persiana sobre una superficie limpia y nivelada.

a. Eleve la cenefa desde la parte inferior, desplazándola hacia arriba y alejándola de la persiana.

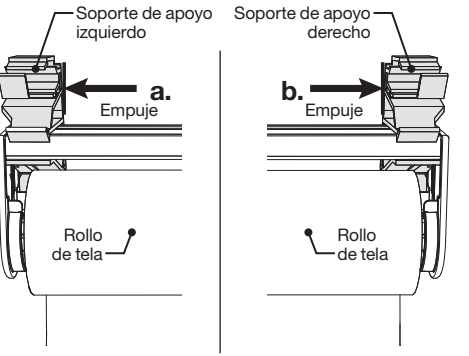
b. Retire todos los insertos de espuma del interior de la cenefa, y aparte la cenefa.



4.2 Ubique los soportes de apoyo izquierdo y derecho

a. Deslice el soporte de apoyo izquierdo (marcado 'L') todo su recorrido hasta el extremo izquierdo de la persiana lo más que se pueda.

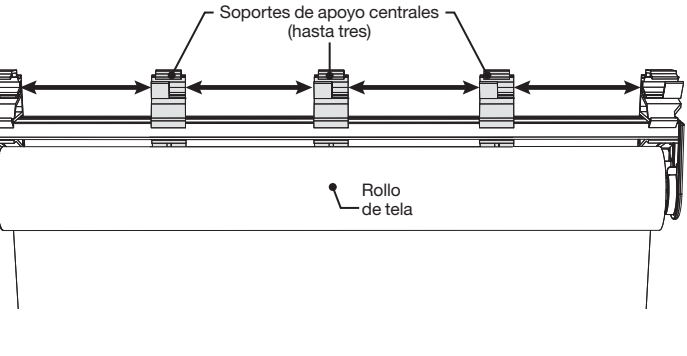
b. Deslice el soporte de apoyo derecho (marcado 'R') todo su recorrido hasta el extremo derecho de la persiana lo más que se pueda.



4.3 Coloque los soportes de apoyo centrales (si correspondiera)

Las persianas más anchas podrían incluir hasta tres soportes de apoyo centrales adicionales (marcados con una 'C').

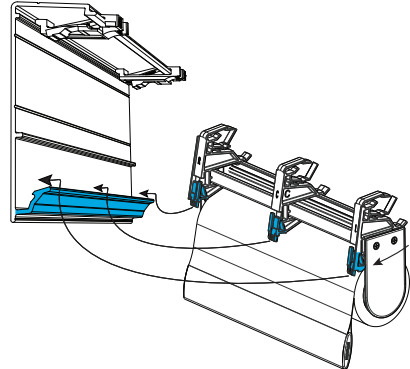
Coloque y ubique estos soportes de apoyo de manera uniforme a lo ancho de la persiana, ajustando sus posiciones si fuera necesario, para evitar los tornillos del riel de montaje.



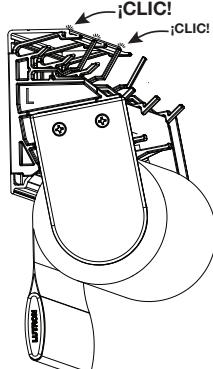
5 Coloque y fije la persiana

PRECAUCIÓN: RIESGO DE CAÍDA DE OBJETOS. Fije la persiana al riel de montaje tal como se muestra y verifique que el acoplamiento sea seguro. El incumplimiento de estas instrucciones podría provocar lesiones leves a moderadas.

5.1 Haga descansar el talón de cada soporte de apoyo (sombreado abajo) sobre el estante inferior del riel de montaje.



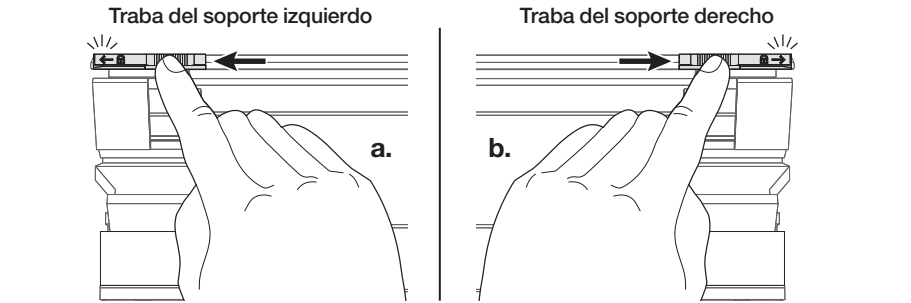
5.2 Gire la persiana hacia arriba y hacia atrás en el riel de montaje, trabando los soportes de apoyo con un “clic” audible en cada extremo.



6 Acople las trabas del soporte

6.1 Deslice la traba del soporte izquierdo hacia el extremo izquierdo del riel de montaje todo su recorrido hasta que haga un leve clic, fijando el soporte de apoyo izquierdo al riel de montaje.

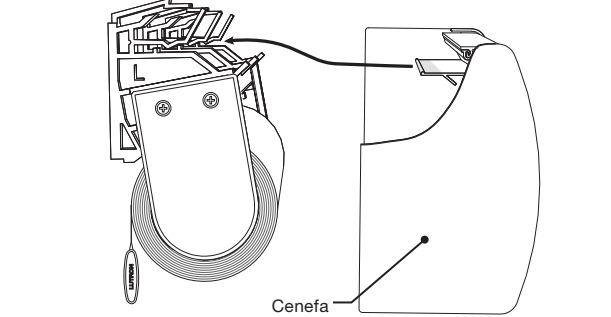
6.2 Deslice la traba del soporte derecho hacia el extremo derecho del riel de montaje todo su recorrido hasta que haga un leve clic, fijando el soporte de apoyo izquierdo al riel de montaje.



7 Coloque la cenefa

a. Sólo para cenefas decorativas, instale los capuchones de los extremos. Para obtener detalles consulte la guía de instalación embalada con los capuchones de los extremos.

b. Inserte la brida en el riel de soporte de la cenefa en las ranuras superiores de los soportes de apoyo. Empuje firmemente hasta que la cenefa se bloquee con un “clic” audible.



8 Cómo retirar la persiana

Una vez instalada la persiana, para retirarla del riel de montaje siga estos pasos:

a. Suba la persiana hasta su posición totalmente elevada.

b. Retire la cenefa. Consulte el paso B.4.1a.

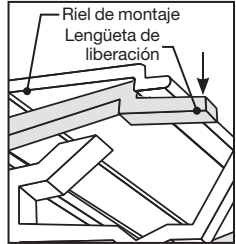
c. Desconecte la fuente de alimentación.

d. Desacople las trabas del soporte. Deslice cada traba del soporte alejándola del extremo del riel de montaje.

e. Retire la persiana: Con la persiana firmemente apoyada (para persianas de más de 1 219 mm (48 pulg) se recomienda la ayuda de una segunda persona) presione hacia abajo la lengüeta de liberación presente en la parte superior de cada soporte de apoyo para liberarlo del riel de montaje.

f. Manipule la persiana sin montar con cuidado, adoptando medidas para evitar daños a la tela. No permita que la tela se desenrolle.

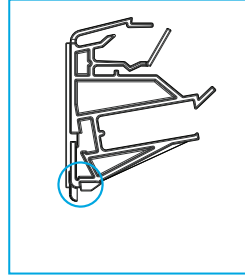
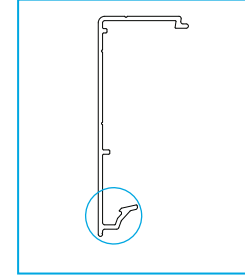
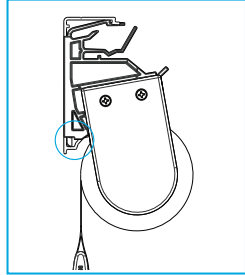
g. Para reinstalar la persiana, siga los pasos correspondientes de las secciones B4 a C1.



9 Notas sobre el reemplazo de la persiana

Para asegurar la compatibilidad, retire cualquier riel de montaje previamente instalado y utilice el riel de montaje incluido.

NOTA: Se omite la cenefa para obtener mayor claridad.

Soportes de apoyo incluidos	Riel de montaje incluido	Persiana correctamente instalada
		

IMPORTANTE: El riel de montaje anterior podría no ser compatible con los soportes de apoyo incluidos. Utilice el riel de montaje incluido.

C. TODAS LAS PERSIANAS

1 Ajuste de la tensión (OPCIONAL)

NOTA: Antes de efectuar cualquier ajuste asegúrese de que la persiana esté totalmente levantada. Ajuste en pequeños pasos; vuelva a verificar con frecuencia.

1.1 Aumente la tensión

Si la persiana se elevara lentamente, y/o si la persiana no se replegara completamente, utilice un destornillador de punta plana para aumentar la tensión del resorte.

1.2 Reduzca la tensión

Si la persiana se resistiera a ser traccionada hacia abajo, y/o si se elevara demasiado rápido, utilice un destornillador de punta plana para reducir la tensión del resorte.

Arrollamiento normal



Gire el ajustador del extremo izquierdo en sentido horario

Arrollamiento inverso



Gire el ajustador del extremo derecho en sentido horario

Arrollamiento normal



Gire el ajustador del extremo izquierdo en sentido antihorario

Arrollamiento inverso



Gire el ajustador del extremo derecho en sentido antihorario

2 Ajuste del tope superior (OPCIONAL)

NOTA: Antes de efectuar cualquier ajuste asegúrese de que la persiana esté totalmente levantada. Ajuste en pequeños pasos; vuelva a verificar con frecuencia.

2.1 Baje la barra inferior

Repliegue la persiana, permitiéndole que se detenga en la parte superior. Si la barra inferior se detuviera en una posición demasiado alta, utilice un destornillador de punta plana para bajar el tope superior.

2.2 Suba la barra inferior

Repliegue la persiana, permitiéndole que se detenga en la parte superior. Si la barra inferior se detuviera en una posición demasiado baja, utilice un destornillador de punta plana para subir el tope superior.

Arrollamiento normal



Gire el ajustador del extremo derecho en sentido horario

Arrollamiento inverso



Gire el ajustador del extremo izquierdo en sentido horario

Arrollamiento normal



Gire el ajustador del extremo derecho en sentido antihorario

Arrollamiento inverso



Gire el ajustador del extremo izquierdo en sentido antihorario

Para obtener información completa sobre la garantía, consulte: lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/Window Systems Warranty.pdf

Centro de operaciones mundial | E.U.A.
Lutron Electronics Co., Inc. 7200 Suter Road, Coopersburg, PA 18036-1299, E.U.A.
Asistencia al cliente: 1.844.LUTRON1 (588-7661)
Internet: www.lutron.com/help | Correo electrónico: Support@Lutron.com

EEA
Lutron NL B.V., PO Box 15862, 1001 NJ, Amsterdam, Netherlands (Importador)

Centro de operaciones europeo | Reino Unido
Lutron EA Ltd, 3rd Floor, 51 Lime Street, London, EC3M 7DQ (Importador)
TEL: +44.(0)20.7702.0657 | FAX: +44.(0)20.7480.6899
Asistencia técnica: 44.(0)20.7680.4481 | TELÉFONO GRATUITO: 0800.282.107